



# TB1L

## PANEL DE REGULACION BAJA PRESION, PRINCIPIO DE LINEA

Etapa simple 1 o 2 cilindros  
Disponibile en 2 versiones :  
A = con purga a la entrada  
B = con purga a la entrada / salida  
y limpieza de la línea

### APLICACIONES

Todos los gases puros no corrosivos,  
INCLUIDO el acetileno, utilizados en los  
laboratorios de industria y de investigación.

### ESPECIFICACIONES

Presión de entrada máx. : 20 bar  
Presión de salida : 1 a 8 bar  
Temperatura de funcionamiento :  
-20° a +60°C  
Tasa de fuga :  $10^{-6}$  bar  $\text{cm}^3/\text{s}$  He  
Caudal : 80 NI/min ( $\text{N}_2$ ) para  
P de entrada : 8 bar  
P de salida : 5 bar

### VERSION "A" COMPOSICION ESTANDAR

- ① Modulo 1 o 2 entradas
- ② Válvula de seccionamiento alta presión
- ③ Modulo de regulación
- ④ Modulo de salida
- ⑤ Válvula de purga alta presión (canalizable)
- ⑥ Válvula de seguridad (canalizable sobre pedido)

Este equipo permite, cuando se cambia los cilindros, de realizar purgas por ciclos presión / regulación.

### VERSION "B" EQUIPOS COMPLEMENTARIOS

- ⑦ Modulo válvula check
- ⑧ Válvula de limpieza
- ⑨ Válvula de seccionamiento

Esta versión permite evacuar las impurezas contenidas en la red antes de que empieza a funcionar o a cada cambio de cilindro, particularmente para las mezclas de gases.



## POSTO DE REGULAGEM BAIXA PRESSÃO INÍCIO DE LINHA

Único estágio 1 ou 2 cilindros  
Disponível em 2 versões :  
A = com drenagem de entrada  
B = com drenagem de entrada /  
saída e limpeza da linha

### APLICAÇÕES

Todo gás puro não corrosivo – INCLUINDO  
o acetileno – utilizado em laboratórios  
industriais e de pesquisa.

### ESPECIFICAÇÕES

Pressão de entrada máxima : 20 bar  
Pressão de saída : 1 à 8 bar  
Temperatura de funcionamento :  
-20° a +60°C  
Taxa de vazamento :  $10^{-6}$  bar  $\text{cm}^3/\text{s}$  He  
Vazão : 80 NI/min ( $\text{N}_2$ ) para  
P entrada : 8 bar  
P saída : 5 bar

### VERSÃO 'A' COMPOSIÇÃO STANDARD

- ① Bloco 1 ou 2 entradas
- ② Bloca válvula de desligamento AP
- ③ Bloco de regulagem
- ④ Bloco de saída
- ⑤ Válvulas de drenagem AP (canalizada)
- ⑥ Válvula de segurança (canalizada sob comando)

Esse equipamento permite, no momento da troca de cilindro, o procedimento das drenagens por ciclos de sob pressão / regulagem.

### VERSÃO 'B' EQUIPAMENTOS COMPLEMENTARES

- ⑦ Bloco válvula anti-retorno
- ⑧ Válvula de limpeza
- ⑨ Válvula de desligamento

Essa versão permite evacuar as impurezas contidas na linha antes do início do trabalho ou a cada troca de cilindro, particularmente com os gases compostos.



# TB1L

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

Cuerpo : Latón cromado  
 Tabla de instalación : inox raspado  
 Conexión de entrada : macho Ø21,7 x 1,814 D  
 Conexión de salida : doble manguito  
 Salida de válvula de seguridad :  
 tubería inox Ø 6 ext.  
 Salida de purga : tubería inox Ø 6 ext.  
 Peso: 4.5 kg

## CARACTERÍSTICAS DEL REGULADOR

Cuerpo y tapa: latón cromado  
 Membrana: Hastelloy C  
 Asiento del obturador: elastómero según el gas  
 Presión de servicio: pre-regulada en planta  
 (volante para regular sobre pedido)

## MANTENIMIENTO

Un kit de mantenimiento es disponible y referenciado en las instrucciones entregadas con el equipo.

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

Componentes dos blocos : latão cromado  
 Platina : aço inox escovado  
 Conexão de entrada: macho ø 21,7 x 1,814 D  
 Conexão de saída : conexão dupla  
 Saída da válvula de segurança:  
 tubo aço inox ø 6 ext.  
 Saída da drenagem : por tubo ø 6 ext.  
 Peso : 4,5 kg

## CARACTERÍSTICAS DO REGULADOR

Corpo e tampa : latão cromado  
 Membrana: Hastelloy C  
 Guarnição da válvula : elastômero seg. o gás  
 Pressão de saída : pré-regulado em usina  
 (chave de regulagem sob encomenda)

## MANUTENÇÃO

Um kit de manutenção está disponível e referenciado na nota entregue junto com o aparelho.

## PEDIDO : Favor indicar

- Referencias completas y versión
- El tipo de gas o composición de la mezcla
- Numero de cilindros

MODELO DE BASE	PRESION DE SERVICIO	CONEXION DE SALIDA	VERSION
TB1L	1 a 8 BAR	10 : tubería Ø10 ext 12 : tubería Ø12 ext	A B

Ejemplo : TB1L - 8 - 12 - A - SF6

## ORDEM : obrigado por indicar

- Referência completa e versão
- Natureza do gás ou do composto
- Número de cilindros

MODELO DE BASE	PRESSÃO DE SAIDA	CONEXÃO DE SAIDA	VERSÃO
TB1L	1 a 8 BAR	10 : tubo Ø10 ext 12 : tubo Ø12 ext	A B

Exemplo : TB1L - 8 - 12 - A - SF6

## ACCESORIOS

Flexibles alta presión, sostenedor de cilindros, señalización, calentadores.

## INSTALACION

Cuando diferentes tipos de gases son almacenados en el mismo lugar, las tablas de instalación pueden ser, según las versiones, o yuxtapuestas de los sostenedores, o instaladas en un espacio reducido.

Esta disposición permite realizar principios de líneas homogéneas y conectar las purgas de un mismo gas a un colector único.

**IMPORTANTE** : Respetar las reglas de almacenamiento de los gases de tipo diferente.

## ACESSÓRIOS

Flexíveis alta pressão, racks de cilindros, sinalizações, aquecedores.

## INSTALAÇÃO

Quando vários gases diferentes são estocados em um mesmo local, as platinas podem ser, dependendo da versão, colocadas lado a lado nos racks, ou fixadas em um espaço reduzido.

Essa disposição permite a realização das cabeças de linha homogêneas e a conexão de drenagens de uma mesma família de gás em um coletor único.

**IMPORTANTE** : Respeitar as regras de estocagem dos gases de natureza diferente.

Las ilustraciones, descripciones y características son presentadas para su información. CAHOUE T se reserva el derecho de modificar sus productos sin previo aviso.  
 As ilustrações, descrições e características são fornecidas a título de indicação. CAHOUE T tem o direito de modificar seus produtos sem aviso prévio.



52, rue de Lagny  
 93100 MONTREUIL - FRANCE  
 Tél : +33 1.41.72.90.00  
 Fax : +33 1.41.72.90.01  
 E-mail : cahouet@cahouet.com  
 www.cahouet.com